

# remmersrelacje

Informacje z Remmers Polska

Remmers Polska świętuje okrągły jubileusz

## 25 lat na polskim rynku



W tym wydaniu polecamy:

- 2 Remmers świętuje okrągły jubileusz 25 lat na polskim rynku
- 3 Srebrne gody Włodka Czas, którego nie zmarnowaliśmy
- 4 Wawel Miejsce, gdzie historia spotyka się z terażniejszością
- 6 IQ term – inteligentne rozwiązania dla rewitalizacji budynków Modnie i ekologicznie
- 7 Współpraca w solidnych ramach Razem od początku
- 8 Chrońmy pszczoły Remmers [eco] w trosce o ekosystem
- 8 #zPasji Sztuka nie zna wieku

28 marca to dla Remmers Polska szczególna data. Tego dnia w 1996 r. została założona w Polsce spółka córka niemieckiej firmy Remmers. Obecnie centrala polskiej spółki mieści się w Tarnowie Podgórnym pod Poznaniem. Na przestrzeni 25 lat wiele się zmieniło, jednak od samego początku marka Remmers kojarzona jest z najlepszą jakością i efektywnym sposobem działania.

Więcej na str. 2

### Miejsce, gdzie historia spotyka się z terażniejszością Wawel



Historia wykorzystania technologii Remmers na wzgórzu wawelskim sięga lat 90. XX w. Wtedy właśnie podczas prac konserwatorskich na dziedzińcu krążgankowym po raz pierwszy zastosowano specjalistyczne materiały Remmers do konserwacji kamienia i renowacji tynków.

Więcej na str. 4

### Współpraca w solidnych ramach Razem od początku



Aries to rodzinna firma produkująca drewniane drzwi i okna do prywatnych rezydencji, obiektów mieszkalnych jedno- i wielorodzinnych, szkół, szpitali, hoteli, restauracji i innych obiektów użyteczności publicznej. Rozmawiamy z Edwardem Skatem – założycielem i właścicielem tódzkiego przedsiębiorstwa.

Więcej na str. 7



Remmers Polska świętuje okrągły jubileusz

## 25 lat na polskim rynku

**28 marca to dla Remmers Polska szczególna data. Tego dnia w 1996 r. została założona w Polsce spółka córka niemieckiej firmy Remmers.**

Obecnie centrala polskiej spółki mieści się w Tarnowie Podgórnym pod Poznaniem. Tu znajdują się przestronny magazyn wysokiego składowania, nowoczesnie i komfortowo wyposażone biura, funkcjonalne sale szkoleniowe oraz galeria, w której na przestrzennych modelach prezentowane są zastosowania różnorodnych systemów produktów, a tych marka Remmers oferuje ponad 400.



Pierwsza siedziba firmy w Polsce

### Obiecujące początki

Pierwsza siedziba mieściła się w Szczepankowie pod Poznaniem. Wówczas w firmie pracowało dziesięć osób łącznie z przedstawicielami. Remmers Polska bardzo wczesnie odkrył potencjał

w renowacji zabytków. Od ćwierćwiecza współpracuje z konserwatorami podczas odnawiania cennych i powszechnie znanych historycznych budynków. Konserwacja Zamku Królewskiego na Wawelu, o której piszemy w tym wydaniu, jest tego najlepszym przykładem. Chcemy nie tylko utrzymać wiodącą pozycję w ochronie budowli, lecz także poszerzać znajomość i świadomość marki we wszystkich obszarach jej działalności.

### Dla każdego coś miłego

Wyróżniamy się zróżnicowaną gamą produktów – od tych przeznaczonych dla profesjonalistów z branży budowlanej (w tym firm specjalizujących się w konserwacji i hydroizolacji budowli), przez wyroby dla branży meblarskiej oraz producentów okien i drzwi drewnianych, po farby i lakiery dla majsterkowiczów. Zarówno w obszarze ochrony budowli, jak i farb oraz lakierów do drewna Remmers konsekwentnie rozwija sprzedaż w hurtowniach i składach budowlanych. W ofercie hurtowni znajdują się wybrane produkty chemii budowlanej, których stosowanie nie wymaga zaawansowanego serwisu doradczego (linia Remmers Basic). W przypadku produktów do ochrony i pielęgnacji drewna asortyment został podzielony na sześć kategorii, a towary te są dostępne w sprzedaży w prawie 250 stacjonarnych punktach handlowych w Polsce.

### Sila wzajemnych relacji

Remmers Polska to przede wszystkim oddani ludzie, którzy przez ostatnie ćwierćwiecze ciężko pracowali na pozycję firmy. Aż 20% zatrudnionych aktualnie osób może pochwalić się minimum 10-letnim stażem pracy w spółce. Jedną z czterech pracowników to kobiety, choć branża chemii budowlanej oraz farb i lakierów do drewna wydaje się typowo męska. Jedną z naszych „weteranek” jest Magda (młodszy specjalista ds. obsługi klienta), która tak wspomina swoje początki w Remmers: *Nie mogę uwierzyć, że minęło już tyle lat. Dziś firma i praca w niej wyglądają zupełnie inaczej niż na początku. W 2001 r. byłam zatrudniona na pół etatu. Etablowych pracowników w centrali było raptem kilku. Często odbywały się spotkania z właścicielami, mnóstwo szkoleń i pokazów dla klientów. Firma dała mi szansę na samorealizację, naukę i awans, a sympatyczni współpracownicy sprawili, że związałam się z firmą na długo.*



### Z praktyki dla praktyków

Nasi doświadczeni doradcy techniczni są do dyspozycji klientów w całym kraju. Aktualnie

w Polsce działa dla nas 100 specjalistów, a 60% z nich to osoby pracujące z klientem w terenie. Z kolei trzy centra serwisowe w Warszawie, Krakowie i Gdańsku z bazowym asortymentem naszych produktów to coś więcej niż punkty odbioru towarów i mieszalnie farb. Miejsca te dają możliwość indywidualnych konsultacji dla profesjonalistów korzystających z naszych produktów.

*Na przestrzeni 25 lat wiele się zmieniło, jednak od samego początku marka Remmers kojarzona jest z najlepszą jakością i efektywnym sposobem działania. Na rynku, wśród klientów, renomą cieszą się nie tylko nasze produkty, ale także powiązana z nimi techniczna obsługa. Wszystko to dzięki kompetencjom i zaangażowaniu pracowników. Spółkę Remmers Polska tworzą oddani pracy ludzie, którzy przez 25 lat z dużym poświęceniem budowali dzisiejszą pozycję firmy. Bez nich, ich pracy i zaangażowania nie byłoby tylu zadowolonych i lojalnych klientów. Za tę długoletnią współpracę, zarówno pracownikom, jak i klientom, w imieniu swoim oraz zarządu bardzo serdecznie dziękuję.*

Michał Reck, Prezes Remmers Polska

Więcej informacji na stronie [www.remmers.pl/pl/25-lat-w-polsce](http://www.remmers.pl/pl/25-lat-w-polsce).



Siedziba firmy Remmers w Tarnowie Podgórnym, 2021 r.



Nowe wnętrza w siedzibie Remmers w Tarnowie Podgórnym, 2021 r.

1996

2000

2021



Siedziba firmy Remmers w Tarnowie Podgórnym, 2001 r.



Show Room w siedzibie Remmers, 2016 r.



Najnowsze Centrum Serwisowe Remmers w Warszawie, 2020 r.





Włodzimierz Czarnecki – doradca techniczny w dziale farb i lakierów do drewna



Włodek Czarnecki



Lakierowanie ramy okiennej



Włodek i jego maluch

się zatrzymać, by sprawdzić lokalizację. To drukowana mapa, a nie GPS, pozwalała zorientować się, którędy należy jechać do klienta. Teraz wyznaczenie najszybszej drogi to żaden problem. Wpisujesz dane do nawigacji i z łatwością możesz dotrzeć na miejsce.

## Rosnące oczekiwania i świadomość klientów

To także ten element, który znacząco zmienił się przez ostatnie 25 lat. Firmy, początkowo działające jako małe, często rodzinne przedsiębiorstwa, rozrosły się do spółek z powodzeniem konkurujących na światowych rynkach. A to powoduje, że my – jako dostawca komponentów – nie możemy sobie pozwolić na błędy: od produkcji, poprzez logistykę, po obsługę klienta.

Włodek Czarnecki od 25 lat współpracuje z firmami z branży drewnianej stolarki otworowej, które zajmują czołowe miejsca w rankingach producentów w Polsce. Służy im radą i doświadczeniem. Aktualnie przekazuje swoją wiedzę następcy. Na emeryturze (tak, tak... choć mężczyźni o wiek też się nie pyta) z pewnością poświęci się swojemu hobby. Jego serce skradł bowiem Fiat 126 p.

## Srebrne gody Włodka

# Czas, którego nie zmarnowaliśmy

Włodek Czarnecki karierę w Remmers Polska rozpoczął jeszcze w poprzednim wieku. Pracuje na stanowisku doradcy technicznego w dziale farb i lakierów do drewna. Pomaga klientom i doradcom handlowym w kwestiach technicznych dotyczących produkcji drewnianej stolarki otworowej.

Białorusi i Rosji – w tym na daleką Syberię i do Kazachstanu, aby pomagać kolegom rozwinąć sprzedaż produktów marki Remmers. Z tymi krajami wiążą się również wspólnie wspomnienia. Jednym z nich jest wizyta nad jeziorem Bajkał. Włodek wspomina:

*Niesamowity klimat! Łód na tym zbiorniku jest tak przezroczysty, że nawet w odległości kilkudziesięciu metrów od brzegu widać dno. Pokrywa osiąga grubość 1,5–2 m i może udźwignąć pojazd o ciężarze nawet 15 ton. Kiedy wejście kiedyś na zamrażnięte jezioro, zrozumiecie, o czym mówię.*

Włodek dumnie dzierży numer 0004 na liście zatrudnionych i należy do grona tych osób, które pamiętają początki firmy Remmers w Polsce. Jak wspomina nasz „weteran”: *Jestem zatrudniony od 1 października 1996 r., ale przed podpisaniem umowy odbyłem pięcioletni staż w siedzibie Remmers w Niemczech. Wówczas firma łącznie z przedstawicielami liczyła 10 osób.*

## W ciągłym ruchu

W pracy jest w nieustannym ruchu, pokonując polskimi drogami średnio 60–80 tys. km rocznie. Z rozrównieniem wspomina swój pierwszy służbowy samochód – Volkswagena Passata kombi – który wówczas był powiewem zachodniego luksusu.

Pierwszy wyjazd służbowy Włodka Czarneckiego odbył się 5 listopada 1996 r. do... Republiki Białoruskiej. W ciągu pierwszych kilku lat często był delegowany do krajów Europy Wschodniej: na Litwę i Łotwę, do Estonii,



## Rewolucja komunikacyjna

Przez 25 lat zmieniło się bardzo wiele w sposobie obsługi i w wymaganiach klientów, a także w prędkości komunikowania się. Włodek, zapytany o swoje doświadczenia, mówi: *Zupełnie nie można porównywać tych czasów. Przykładem jest choćby tak podstawowe narzędzie pracy, jak telefon. Dziś spełnia on wiele funkcji, a na początku mojej pracy ogromnym podstępem było otrzymanie stacjonarnego aparatu i faksu. Na telefon stacjonarny dzwoniło wieczorami, kiedy przyjeżdżałem do domu po wizytach u klientów. Później otrzymałem swój pierwszy telefon komórkowy, zwany potocznie cegłą (mierzył 33 cm z anteną), ale posiadanie takiego cuda techniki i tak nie rozwiązywało problemów. Połączenie ze względu na słaby zasięg było możliwe tylko w wybranych miejscach. Podobnie z podróżowaniem po kraju. Infrastruktura drogowa nie ułatwiała zadania, a do tego zdarzało się, że w czasie podróży trzeba było kilkakrotnie*







Miejsce, gdzie historia spotyka się z teraźniejszością

# Wawel

**Wawel to perła Małopolski malowniczo położona w zakolu Wisły w Krakowie. Jest skarbnicą wiedzy o polskich dziejach, a jednocześnie symbolem ich ciągłości.**

Wzgórze ma ok. 228 m n.p.m., a ślady pierwszego osadnictwa – według badań archeologicznych – datuje się na ok. 100 tys. lat p.n.e. Ta osada położona na skrzyżowaniu szlaków handlowych szybko się rozwijała i nabierała znaczenia. Wawel był prawdopodobnie jednym z ośrodków władzy plemienia Wiślan, których organizacja państwowa powstała na przełomie VIII i IX w. O legendarnych władcach Kraków i Wandzie pisał XIII-wieczny kronikarz Wincenty Kadłubek. W X w. ziemie Wiślan – i tym samym Kraków – weszły w skład powstającego państwa polskiego.

## Siedziba polskich władców

Wawel już od wczesnego średniowiecza był ośrodkiem władzy świeckiej i kościelnej. Zamek na przestrzeni wieków wielokrotnie rozbudowywano i odnawiano. Liczne pożary, grabieże i przemarsze obcych wojsk potężne zniszczenia rezydencji powodowały, że obiekt wielokrotnie odbudowywano w nowych stylach architektonicznych, a także przekształcano oraz zmieniano wygląd i wyposażenie jego wnętrza. Kulminacyjny okres rozwoju architektury i kultury artystycznej Wawelu przypada na czasy panowania Jagiellonów, zwłaszcza Zygmunta Starego i Zygmunta Augusta. W latach 1506–1534 przebudowano gotycki pałac na renesansową rezydencję ze wspianym arkadowym dziedzińcem.

Wawel w 1978 r. został wpisany na listę światowego dziedzictwa UNESCO. W 1994 r. został uznany za pomnik historii. Tytuł przyznawany jest zabytkom o szczególnej wartości historycznej, naukowej i artystycznej, utrwalonym w powszechnej świadomości i mającym duże znaczenie dla dziedzictwa kulturowego Polski.

## Wawel – miejsce, w którym historia spotyka się z teraźniejszością

Wawel to obiekt o długiej i doniosłej historii oraz bogatej architekturze. Aby zachować cenne elementy architektoniczne dla przyszłych pokoleń, wszelkie prace konserwatorskie na wzgórzu należy prowadzić niezwykle odpowiedzialnie. Dodatkowym wyzwaniem jest też praca pod bacznym okiem tysięcy zwiedzających, gdyż renowacje wykonuje się zwykle bez zamknięcia obiektu. By zachować pierwotną strukturę, istotne są nie tylko umiejętności konserwatorskie, lecz także dobór właściwych materiałów i systemów, które nie będą jej zmieniać.

Historia wykorzystania technologii Remmers na wzgórzu wawelskim sięga lat 90. XX w. Wtedy właśnie, podczas prac konserwatorskich

na dziedzińcu krążankowym, po raz pierwszy zastosowano specjalistyczne materiały Remmers. Prace konserwatorskie przeprowadzono na dziedzińcu arkadowym oraz równocześnie na elewacjach zewnętrznych zamku. Objęły one także konserwację kamieniarki. Z sukcesem zastosowano preparaty Remmers Funcosil przeznaczone do hydrofobizacji piaskowców i wapieni, m.in. wapienia jurajskiego. W kolejnych latach kontynuowano działania przy kolejnych cennych obiektach architektonicznych wzgórza, współpracując z najlepszymi firmami konserwatorskimi. Po Baszcie Senatorskiej przyszedł czas na remont Baszty Złotdziejskiej oraz fragmentów murów obronnych. Położona nad zachodnią



Baszta Złotdziejska na Wawelu

Katalog Remmers zawiera kilkadziesiąt sprawdzonych w laboratoriach i konkretnych realizacjach produktów służących do konserwacji i restauracji kamieni naturalnych, wątków ceglanych, tynków, drewna, a także zabezpieczeniu fundamentów przed niszczącą ingerencją wód gruntowych. Jednym z takich produktów był przełomowy dla konserwacji zachowawczej impregnat konsolidujący materiały mineralne Remmers KSE.

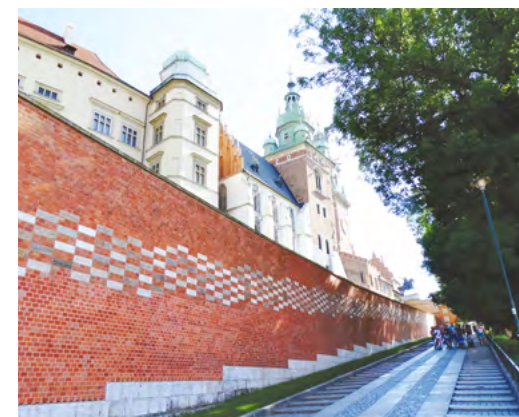
Poprzez nasycenie kamienia płynnymi związkami krzemooorganicznymi następuje utwardzenie kamienia i przedłużenie jego trwałości.

W ten sposób uratowano wiele dzieł sztuki kamieniarskiej w kaplicy Zygmontowskiej (powstała w latach 1519–1533 królewska kaplica jest wzorcowym dziełem sztuki renesansowej w Polsce) oraz nagrobki królów i biskupów w katedrze, której wnętrza świadczą swą symboliką o ciągłości pamięci historycznej pokoleń.

Na zdjęciu: okładka katalogu Remmers z 1998 r.



krawędzią wzgórza od strony zakola Wisły, Baszta Złotdziejska powstała za panowania Kazimierza Wielkiego. Rozbudowano wtedy gotycki pałac królewski, dokończono wznoszenie katedry, przeprowadzono również prace mające wzmocnić system fortyfikacyjny. Nazwa baszty wzięła się od mieszczącego się w jej murach więzienia, w którym osadzani byli m.in. krzyżacy jeńcy.



Elewacja zamku od ul. Kanoniczej. Elewacje zewnętrzne Zamku Królewskiego na Wawelu to z pewnością jedna z największych elewacji budowli historycznych w Europie chronionych tynkami renowacyjnymi.



Prace na elewacjach i wewnątrz objęły konserwację elementów ceglanych i kamiennych trzonu wieży, a także portali kamiennych. Mury zostały gruntownie oczyszczone i uzupełnione. Wykorzystano kompleksowo technologię konsolidacji osłabionych wątków, stosując preparaty Remmers KSE, zaprawy barwione w masie Remmers RM oraz preparaty do hydrofobizacji Remmers Funcosil. Poważnym wyzwaniem była konserwacja i częściowa rekonstrukcja sieci spoin. Usunięto późniejsze reperacje i uzupełniono ubytki, stosując wapienną zaprawę Historic Kalkspatzenmörtel. Wytwarza się ją ręcznie, bez użycia współczesnych spoiw i domieszek, bazując na średniowiecznych recepturach i odtworzonej dawnej technologii. Jest dostarczana na plac budowy w formie mokrej, tłustej mieszanki wapna z kruszywem, którą dopasowuje się do zachowanego wzorca – pozostałości pierwotnie zastosowanej zaprawy.

## Mur cegielkowy

Mur cegielkowy biegnie wzdłuż drogi na Wawel od strony ul. Kanoniczej. Powstał w trakcie odbudowy Wawelu po odzyskaniu niepodległości. Na kamiennych tabliczkach wmurowanych w ceglaną ścianę są uwiecznione nazwiska darczyńców, którzy wsparli odnowę zamku. Mur ten razem z obwodowym, ciągnącym się do bramy fortecznej pod Kurzą Stopką, łączy narożną wieżyczką. W ciągu kilku ostatnich lat renowacji poddano obydwie odcinki ceglano kamiennego muru z kamiennymi detalami. Po wykonaniu szeregu prac hydroizolacyjnych na murze



Wnętrze kopuły w kaplicy Zygmuntowskiej w katedrze na Wawelu

oporowym odbudowano mur ceglany, a zachowane fragmenty zakonserwowano. Do ochrony ceglano kamiennego lica przed zanieczyszczeniem kra-kowskim deszczem zastosowano mikroemulsję silikonową Funcosil WS – jako impregnat hydrofobizujący, a lokalne przebarwienia cegły scalono kolorystycznie laserunkową farbą silikonowo-wapienną bez bieli tytanowej Remmers Color LA Historic. W podobnej technologii przebiegła konserwacja południowego odcinka muru obwodowego – od Bramy Bernardyńskiej do Baszty Senatorskiej po drugiej stronie wzgórza wawelskiego. W tej części muru zaprojektowano mniejszy zakres wymiany cegieł na nowe, dlatego, oprócz impregnatów, zastosowano barwione w masie zaprawy Remmers RM dopasowane do oryginału kolorystyką, ziarnem i wytrzymałością.

## Ponowne zabiegi konserwatorskie

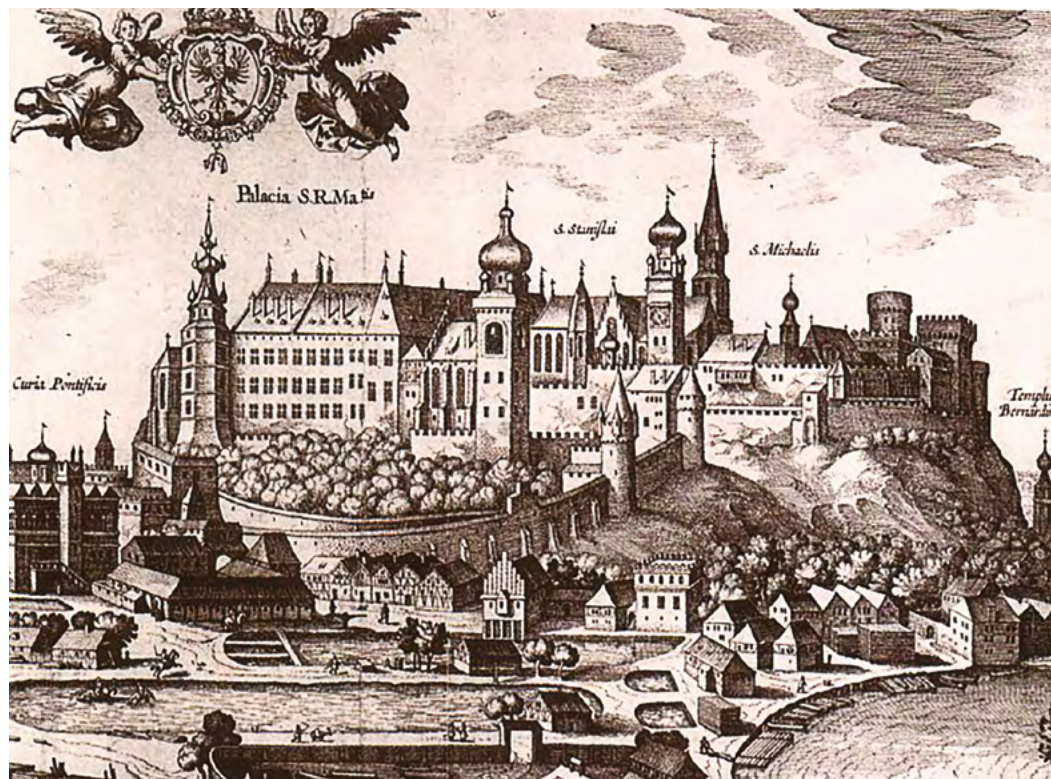
Przez lata na elewacji tworzą się sole, które są odporne na czyszczenie, dlatego często konieczne jest odsolenie podłoża za pomocą kompresorów odsalających i zastosowanie tynków

renowacyjnych. W 2008 r. podczas wymiany tynków na zewnętrznych elewacjach Zamku Królewskiego w dużej mierze powtórzone sprawdzone wcześniej na dziedzińcu rozwiązania technologiczne. Zakres prac dotyczył wymiany współczesnych i konserwacji zachowanych relikwów pierwotnych tynków oraz konserwacji elementów kamiennych. Po przygotowaniu muru nałożono na niego tynk podkładowy Remmers SP Levell WTA, a następnie lekki, wzmacniany włóknami tynk renowacyjny Remmers SP Top White WTA. Rozwiązania materiałowe i technologiczne zapewniły zachowanie substancji zabytkowej i konserwację elewacji z zachowaniem zasad konserwatorskich.

Po kilkunastu latach od przeprowadzenia prac powierzchnia architektoniczna dziedzińca arkadowego wymagała ponownych zabiegów konserwatorskich. Wapień i piaskowiec pokryły się warstwą zabrudzeń, a miejscami występowały ubytki spoin, pęknięcia i rozwarstwienia kamieni. W latach 2017–2019 firma AC Konserwacja Zabytków dokonała restauracji kamieniarki krużganków i drewnianego pułapu drugiego piętra oraz konserwacji tynków i polichromowanych

fryzów. Do prac z zakresu konserwacji kamienia i drewna wykorzystano technologię Remmers. Wszędzie tam, gdzie wzmocnienia wymagał wapień, zastosowano preparat do wzmacniania kamienia oparty na estrach etylowych kwasu krzemowego, zawierający środki poprawiające przyczepność Remmers KSE 300 HV. Drewniany pułap dekorujący krużganek na drugim piętrze wymagał delikatnego oczyszczenia i renowacji. Oczyszczona drewniana powierzchnia została pokryta preparatem Remmers HK-Lazura 3 w 1, który jest impregnatem zabezpieczającym przed wilgocią paroprzepuszczalną powłoką gruntującą i hydrofobową lazurą, nadającą drewnu matowy kolor.

Remmers od wielu lat opracowuje i wytwarza produkty służące renowacji zabytkowych obiektów. Firma skupia się nie tylko na sprzedaży, lecz także na kompleksowym i profesjonalnym doradztwie w zakresie problemów występujących w konkretnym zabytku. Sukces prac konserwatorskich zależy bowiem w równym stopniu od znajomości rzemiosła i od wybranych materiałów oraz sprawdzonych technologii. Remmers w Polsce od ponad 25 lat aktywnie współpracuje ze środowiskiem konserwatorskim podczas renowacji cennych i znanych zabytków. Historia konserwacji dziedzińca arkadowego oraz elewacji Zamku Królewskiego na Wawelu jest tego najlepszym przykładem.



Wawel, *Civitates orbis terrarum*, Georg Braun, Frans Hogenberg, 1617 r.



Dziedziniec arkadowy dawniej i dziś

## Tablica informacyjna

### Obiekt:

Zamek Królewski na Wawelu, ul. Wawel 5. Wpis do rejestru zabytków: nr A-7 z dnia 28 marca 1931 r. oraz z dnia 20 lutego 1933 r.

### Inwestor:

Prace związane z przeprowadzeniem remontu konserwatorskiego w obrębie dziedzińca arkadowego Zamku Królewskiego, projekt „Wawel dziedzictwo dla przyszłości”, Program Operacyjny Infrastruktura i Środowisko 2014–2020.

### Wykonawca:

AC Konserwacja Zabytków Piotrowski Kosakowski sp. j.

### Zastosowane produkty Remmers:

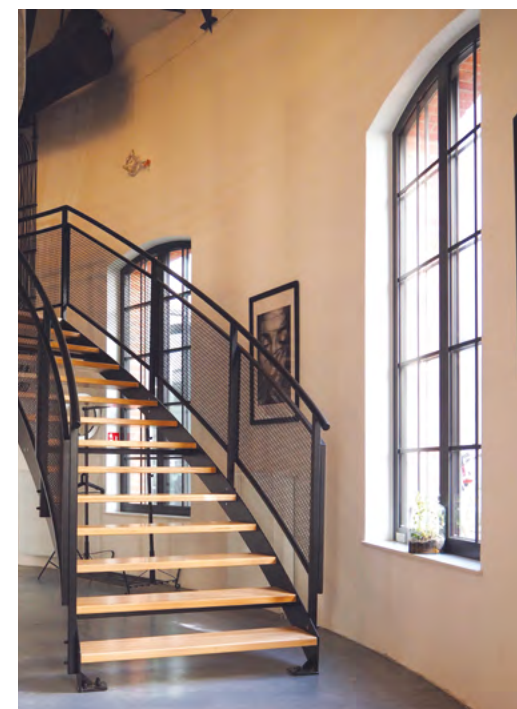
- Remmers KSE – impregnaty do wzmacniania strukturalnego kamienia, cegły, tynku
- Remmers Funcosil – preparaty do impregnacji hydrofobizującej
- Remmers RM – zaprawy barwione w masie
- Historic Kalkspatzenmörtel – wapienna zaprawa
- Funcosil WS – wodna mikroemulsja do hydrofobizacji
- Color LA Historic – farba silikonowo-wapienna bez bieli tytanowej
- Remmers SP Levell WTA – tynk renowacyjny, podkładowy
- Remmers SP Top White WTA – lekki, wzmacniany włóknami tynk renowacyjny
- Remmers KSE 300 HV – impregnat wzmacniający strukturalnie wapień
- Remmers HK-Lazura 3 w 1 – impregnat zabezpieczający i dekorujący drewno







Wnętrze rotundy po rewitalizacji



Wnętrze rotundy po rewitalizacji

## IQ term – inteligentne rozwiązania dla rewitalizacji budynków Modnie i ekologicznie

**Ulica Bóżnicza w Poznaniu swoją nazwę otrzymała oficjalnie w 1908 r. Wówczas nazywała się Am Tempel (Przy Bóżnicy). Od 1919 r. obowiązuje polska nazwa. Właśnie tu zlokalizowane jest nowoczesne osiedle Manufaktura Stare Miasto. Ten kompleks mieszkaniowy to harmonijne połączenie historii i nowoczesności. Po 80 latach unikatowy budynek destylarni z czerwonej cegły w kształcie rotundy został odrestaurowany, a ruiny dawnych poznańskich zakładów spirytusowych zmieniły się w nowoczesne osiedle mieszkaniowe, które ma przypominać o latach świetności fabryki.**

W 1920 r. Towarzystwo Akcyjne Akwawit stało się właścicielem zakładów spirytusowych przy ul. Grochowe Łąki (obok Bóżniczej) w Poznaniu. Było to ówczesnie jedno z większych skutecznie działających w mieście przedsiębiorstw. Jednak historia zakładów zatrzymała się w 1937 r. Podczas burzy jeden z piorunów trafił w potężny zbiornik w zakładzie, wywołując najpotężniejszy pożar w międzywojennym Poznaniu. Po tym wydarzeniu zakład produkcyjny popadł w ruinę i już nigdy się nie odbudował.

### Cegła do cegły

Do dziś przetrwały budynek destylarni z czerwonej cegły i jeden ze zbiorników przeciwpożarowych.

Połączenie ich ze współczesnym kompleksem mieszkaniowym to niezwykle złożony proces. Ze względu na historyczny charakter budowli konieczne było przeprowadzenie badań i konsultacji oraz współpraca dewelopera z konserwatorem zabytków. Na każdym etapie budowy prowadzono odpowiednie prace rewitalizacyjne. Do niezbędnych zadań należały m.in. wymiana zniszczonych cegieł oraz demontaż starej i wykonanie nowej konstrukcji dachu rotundy.



Spółka Akcyjna „Akwawit” – Fabryka Chemiczna w Poznaniu. Zbiorniki i składnica beczek

Podczas rewitalizacji istniejących historycznych budynków należało, zgodnie z wytycznymi

Komisji Europejskiej, maksymalnie poprawiać charakterystykę energetyczną zabudowań. Wszyscy mamy bowiem dążyć do oszczędnego gospodarowania zasobami energii. Ze względu na wartość zabytkową elewacji i wewnątrz obiektu potraktowano indywidualnie i zgodnie z wytycznymi konserwatorskimi. Tego typu budynki powinny być docieplane wyłącznie od wewnątrz, bez zmiany wyglądu zewnętrznego.

### Inteligentne rozwiązanie

W ramach prac, w których zastosowano systemy i produkty Remmers, znalazły się:

- wewnętrzną izolacją termiczną w systemie Remmers iQ-Therm,
- hydroizolacją ścian fundamentowych pianowa z MB 2K i pozioma metodą iniekcji z użyciem kremu Kiesol C,
- renowacją wątku ceglanoego elewacji z użyciem zapraw renowacyjnych RM i impregnacji preparatem Funcosil SN.

Remmers iQ-Therm to inteligentny system termoizolacji wewnętrznej. Łączy aktywność

kapilarną, termoizolacyjność i zdolność regulacji wilgoci w powietrzu. W ten sposób zapobiega powstawaniu pleśni. Wpisuje się w trendy dotyczące poszanowania środowiska naturalnego i ochrony klimatu. Spełnia wymogi konserwatorów zabytków oraz w zakresie skutecznej energetycznej renowacji budynków, a mieszkańcom pozwala obniżyć koszty ogrzewania.

Moda na loftowe mieszkania już dawno dotarła do Polski. Deweloperzy coraz chętniej adaptują na mieszkania stare fabryczne zabudowania. Wiedeńskie Gazomierze, portowe spichlerze w Hafencity w Hamburgu i londyński Docklands są dziś uważane za wzorowe przekształcenie dawnych fabryk w osiedla mieszkaniowe. Budynki poddawane rewitalizacji są zazwyczaj zniszczone. Często generalnej zmianie ulega przeznaczenie nieruchomości, dopasowane do potrzeb współczesnego świata. Projekt Manufaktura Stare Miasto zakładał odrestaurowanie dwóch budynków byłej wytwórni alkoholu Akwawit i wkomponowanie pomiędzy nie dwóch nowoczesnych budynków mieszkalnych z lokalami usługowymi i garażem pod ziemią. Cieszymy się, że takie interesujące miejsca powstają również dzięki innowacyjnym rozwiązaniom oferowanym przez markę Remmers.

<sup>1</sup> W 2020 r. Komisja Europejska opublikowała kartę „Zielony Ład”, w ramach której znalazł się dział poświęcony strategii na rzecz tzw. fali renowacji na rzecz poprawy charakterystyki energetycznej budynków. W ciągu najbliższych 10 lat renowacje termiczne budynków mają poprawić standard jakości życia mieszkańców i zapewnić oszczędne gospodarowanie zasobami energii (zobacz [www.ec.europa.eu](http://www.ec.europa.eu)). Strategia promowanej przez Unię Europejską termorenowacji dotyczy budynków nowo budowanych i istniejących, w tym również objętych ochroną konserwatorską. W tym ostatnim przypadku ochroną objęte są także elewacje ceglane, z kamienia naturalnego, otynkowane lub z betonu.



Zachowany i odrestaurowany budynek zabytkowej rotundy

### Tablica informacyjna:

**Obiekt:**  
Manufaktura Stare Miasto, Poznań,  
ul. Bożnicza 2

**Okres realizacji:**  
2018–2019

**Inwestor:**  
prywatny

**Projektant:**  
Kostka & Kurka Architekci

**Wykonawca:**  
Generalny Wykonawca Eiffage  
Grupa Lipski Maciej Lipski – wewnętrzna  
izolacja termiczna  
Firma Brant – hydroizolacja fundamentów  
Firma Renton – renowacja elewacji

**Zastosowane produkty Remmers:**  
• Remmers iQ-Therm – wewnętrzna izolacja termiczna • MB 2K, Kiesol C • Zaprawa renowacyjna RM • Funcosil SNL





Współpraca w solidnych ramach

# Razem od początku



Rozmawiamy z Edwardem Skatem – założycielem i właścicielem łódzkiego przedsiębiorstwa.

Proszę opowiedzieć o początkach współpracy z firmą Remmers.

**Edward Skat:** Chciałem przejść z hobbistycznej technologii lakierowania na w pełni profesjonalną, którą już 25 lat temu oferowała firma Remmers. W owym czasie technologie te nie były jeszcze powszechnie znane i stosowane przez producentów stolarki drewnianej. Większość firm stawiała pierwsze kroki w produkcji jednoramowych okien Euro. Szukałem nowych rozwiązań technologicznych i obserwowałem głównie niemieckich producentów stolarki. Podpatrywałem, jakich używają technologii i materiałów. Byłem też częstym gościem międzynarodowych targów budowlanych. Uczestniczyłem w spotkaniach i szkoleniach branżowych. W ten sposób dowiedziałem się o firmie Remmers. Poznałem jej produkty przeznaczone do ochrony drewna i, po kilku spotkaniach z przedstawicielem firmy, podjąłem decyzję o wprowadzeniu nowych technologii lakierowania w mojej firmie. Od tego czasu zaopatrujemy się we wszystkie środki firmy Remmers niezbędne do prawidłowej ochrony drewna. Dostosowaliśmy również technologię pokrywania wyrobów, by prawidłowo używać tych środków. Nowy zakład wyposażyliśmy we flow coroll, flow cotery, sterowaną linię lakierniczą i nową ścianę lakierniczą. Powstały również strefy ociekania i suszenia. Urządzenia te pozwalają nam na wzorowe używanie środków Remmers i uzyskanie zadawalającej powłoki na oknach i drzwiach.

Od samego początku współpracuje Pan z tym samym opiekunem klienta ze strony Remmers. Co ceni Pan najbardziej w tej współpracy?

**Edward Skat:** Od ponad 25 lat kontaktujemy się z Maciejem Kurnatowskim i chyba nie wyobrażamy sobie współpracy z inną osobą. Możemy zawsze liczyć na jego wsparcie i pomoc zarówno od strony handlowej, jak i technicznej. Bardzo pomocni są również technicy, którzy doradzają w kwestiach technologii, a w sprawach bardziej skomplikowanych możemy liczyć również na pomoc dyrektora – Michała Sińskiego.

Za co cenią Państwo markę Remmers?

**Edward Skat:** Przede wszystkim za jakość oferowanych środków i wspólnie wprowadzone technologie, które pozwalają zadowolonych użytkowników stolarki z efektu malowanych powierzchni oraz czasu użytkowania okien i drzwi – od zakupu i montażu do pojawienia się konieczności przeprowadzenia pierwszej renowacji. Bardzo ważnym aspektem długoletniej współpracy jest też pomoc techniczna, na którą zawsze możemy liczyć, sposób obsługi, bezpośredni kontakt z przedstawicielami firmy, możliwość konsultowania rozwiązań z technikami, a przede wszystkim wsparcie, którego Remmers

nigdy nie odmawia, a które jest czasami bardzo potrzebne nam – producentom stolarki.

**Jak zmieniały się trendy na polskim rynku, jeśli chodzi o kolorystykę i styl ram okiennych i drzwi?**

**Edward Skat:** Przed laty dominowały kolory lakierujące. Klienci często decydowali się na odcienie mahoni, teaku lub orzecha. Teraz się to zmieniło i odbiorcy najczęściej wybierają kolory kryjące z palet RAL lub NCS. Bardzo modne stały się odcienie bieli i szarości, często zdarza się też czerń. Jednak dominującym trendem w stolarce budowlanej są okna drewniano-aluminiowe, w których zewnętrzna strona wyposażona jest w profil aluminiowy, a na stronie wewnętrznej można stosować bardzo szeroką paletę barw, w tym bardzo jasne kolory. Często strona wewnętrzna w oknach drewniano-aluminiowych pozostaje bezbarwna. Okien i drzwi w takiej konstrukcji można używać przez wiele lat bez konieczności przeprowadzania renowacji powłok lakierniczych.

**Państwa firma ma uprawnienia do prowadzenia prac w obiektach zabytkowych wydane przez wojewódzkiego konserwatora zabytków. Jakie wymagania stawia się producentowi stolarki, gdy trzeba wiernie odwzorować wygląd zabytkowego obiektu?**

**Edward Skat:** Stolarka taka wizualnie odpowiada oryginalnej, jednak ma współczesne parametry izolacji cieplnej i akustycznej. Coraz częściej zdarza się, że stolarka w zabytkowych obiektach musi spełniać wymogi przeciwpożarowe. Dlatego rozpoczęliśmy produkcję drzwi stylizowanych przeciwpożarowych RETRO FIRE na bazie płyty HALSPAN PRIMA o odporności ogniowej EI30 i EI60 z funkcją dymoszczelności.

**Na co należy zwrócić szczególną uwagę?**

**Edward Skat:** Przy realizacji stolarki historycznej należy skoncentrować się na detalach. Zwykle odwzorowujemy profile, podziały, szprosowanie okien, ale musimy też zwracać uwagę na materiały, które stosowano np. 100 lat temu, jak wkręty do drewna z nacięciem wzdłużnym, a nie krzyżakowym, rodzaje zamknięć, klamki i zawiasy. Czasami spełnienie wszystkich warunków jest bardzo trudne, a skompletowanie odpowiedniego wyposażenia okien i drzwi wymaga dużego zaangażowania czasu i środków.

**Dostarczali Państwo okna dla inwestora z Dubaju. Co jest bardziej satysfakcjonujące: produkcja okien dla klienta z Emiratów czy prace w obiektach zabytkowych?**

**Edward Skat:** Wszystkie projekty dają satysfakcję. Odbiorcami naszych wyrobów są indywidualni klienci krajowi, generalni wykonawcy, firmy budowlane i remontowe, a także odbiorcy zagraniczni. Eksport okien i drzwi jest znaczną częścią naszej produkcji. Eksportujemy głównie do Belgii, Irlandii, Hiszpanii i Francji. Wysyłamy nasze produkty również za ocean, głównie do USA. Stałymi odbiorcami są klienci z Nowego Jorku i Kalifornii. Realizacja w Dubaju to było jednorazowe zamówienie od klienta z Anglii. Na pewno większą satysfakcję daje realizacja obiektów nietypowych, a jednocześnie bardzo trudnych do wykonania, począwszy od etapu projektowania, przez realizację, na pakowaniu i przygotowaniu do transportu skończywszy. Obecnie jesteśmy w trakcie realizacji bardzo nietypowego i trudnego zlecenia wykonania okien i drzwi do budynku synagogi w Nowym Jorku. Projekt wymaga od nas dużego zaangażowania i umiejętności rozwiązywania wielu problemów, jednak wierzymy, że efekt będzie spektakularny.



Manufaktura w Łodzi, przykład realizacji firmy Aries



Pałac Schlossera, Ozorków, przykład realizacji firmy Aries



Siedziba firmy Aries

**Z czego jest pan najbardziej dumny?**

**Edward Skat:** Jestem dumny z każdego udanego projektu i zadowolonego odbiorcy, a szczególnie radość sprawia mi to, że wracają do nas klienci sprzed lat.

**Jakie są Pańskie plany zawodowe?**

**Edward Skat:** Chcę zwiększyć asortyment produkowanych okien i drzwi poprawiających bilans energetyczny całego budynku. W nowoczesnym budownictwie coraz większą uwagę zwraca się na ekologię i realizację w zgodzie z naturą. Preferowane są bardzo duże przeszklenia, zwiększające doływ światła dziennego i zacierające podział między pomieszczeniami i przestrzenią zewnętrzną. Dodatkowo takie rozwiązania poprawiają termoizolację budynku, zmniejszając rachunki za ogrzewanie. Duże przeszklenia to niestety także niebezpieczeństwo przegrzewania pomieszczeń latem. Większą niż dotychczas rolę będą odgrywać osłony zewnętrzne, takie jak żaluzje fasadowe i markizy elewacyjne. Wraz ze świadomością społeczeństwa rosną wymagania w zakresie wyboru firmy i produktów. Naszym celem będzie

zatem połączenie tych wszystkich czynników i sprostanie wymogom produkcji innowacyjnych i nowoczesnych wyrobów. Zastosowanie konstrukcji okien drewniano-aluminiowych z lakierami wodoroodpornymi o pastelowych jasnych kolorach eliminuje konieczność przeprowadzania renowacji okien i pomaga dbać o środowisko. Moja firma będzie zatem dążyć do przedstawienia kompleksowej oferty, by całościowo zaspokoić potrzeby klienta.

Aries to rodzinna firma produkująca drewniane drzwi i okna do prywatnych rezydencji, obiektów mieszkalnych jedno- i wielorodzinnych, szkół, szpitali, hoteli, restauracji i innych obiektów użyteczności publicznej. Stolarka Aries zdobywa uznanie również na rynkach zagranicznych, m.in. w Niemczech, Anglii, Włoszech, Norwegii, Słowacji i Stanach Zjednoczonych. Spółka została założona w 1992 r. i od ponad 25 lat wykorzystuje produkty i systemy Remmers.



## Chrońmy pszczoły Remmers [eco] w trosce o ekosystem

Pszczoły i inne owady zapylające odgrywają kluczową rolę w naszym ekosystemie. W samej Europie zapylają ponad 4 tys. odmian warzyw. Można przyjąć, że co trzecia łyżka naszego jedzenia zależy od procesu zapylania. Jak podaje Greenpeace, gdyby owady zapylające zniknęły, dla świata oznaczałoby to katastrofę nie tylko ekologiczną, lecz także ekonomiczną – załamałaby się produkcja żywności.

Zjawisko masowego ginienia pszczoły miodnej ma już nawet swoją nazwę „Colony Collapse Disorder – CCD”. Jest to jeden z największych problemów ekologicznych XXI w. Niestety nie ma jednoznacznej odpowiedzi na pytanie, co stanowi jego przyczynę.

### Co stanowi największe zagrożenie dla zapylaczy?

- Głównym zagrożeniem dla pszczół jest utrata siedlisk – bazy pokarmowej i lęgowej, następująca w wyniku zmian w użytkowaniu terenu. W dużym uproszczeniu: wycinki drzew i urbanizacja terenów zielonych przyczyniły się do tego, że brakuje różnorodnego pokarmu dla owadów.
- Zatrucia opryskami chemicznymi, które stosowane są w rolnictwie, także stanowią ogromne zagrożenie. Szczególnie pestycydy z grupy neonicotynoidów zawierają substancje czynne, które powodują u pszczół zaburzenia neurologiczne. Owady mają problemy z nauką i koordynacją lotu, błędzą w drodze do gniazda, są osłabione, nie produkują miodu. Dla młodych osobników substancje te są zabójcze.
- Również zanieczyszczenie powietrza ma duży wpływ na egzystencję pszczół. Aromaty wytwarzane przez rośliny są rozbijane przez zanieczyszczenia, takie jak pyły i szkodliwe gazy, co dezorientuje pszczoły, które nie mogą dotrzeć

do pożywienia. Dodatkowo groźne substancje osadzają się na roślinach, a więc w pyłku i nektarze, skąd trafiają do pszczelich produktów – miodu i propolisu, które sami spożywamy.

### Jak pomagać pszczołom?

Nie trzeba być pszczelarzem, by chronić owady zapylające. Wystarczy kilka prostych czynności, aby zapewnić pszczołom dostęp do pokarmu i schronienia.

- W swoim otoczeniu, na podwórku, w ogródku lub na balkonie możesz posadzić rośliny miododajne, które dają pszczołom nektar i pyłek. Piękne, pachnące rośliny nie tylko urozmaicą pokarm pszczół, dzięki czemu będą one zdrowsze, ale również będą świetną ozdobą.
- Projektując sadzenie roślin, zadbaj o to, by kwitły od wczesnej wiosny do późnej jesieni, czyli w terminie, w którym pszczoły potrzebują pokarmu.
- Nie wypalaj traw, łąk ani suchych części roślin. Płomienie niszczy gniazda i lęgi pszczół i innych gatunków zwierząt. Stanowią też zagrożenie dla ludzi.
- Buduj schronienia dla pszczół.
- Zapewnij pszczołom poidelko – wystarczy zwykły płytki pojemnik z wodą.
- Stosuj naturalne nawozy i środki ochrony roślin. Nigdy nie opryskuj roślin w okresie ich kwitnienia.

Te proste, a jednocześnie skuteczne działania mają wielki wpływ na dalsze życie pszczół. Nie bądź obojętny, pomagaj!

### W ogrodzie

Jak pogodzić chęć ochrony drewna ogrodnego przed czynnikami atmosferycznymi, destrukcyjnie działającymi grzybami i niepożądanym żerowaniem owadów z nieszkodliwością



20 maja obchodziliśmy Światowy Dzień Pszczół ustanowiony przez ONZ. Jego celem jest podkreślenie znaczenia pszczół dla pozyskiwania żywności i zwrócenie uwagi na zagrożenia dla tych owadów.

zastosowanych środków ochronnych dla pszczół? W ramach asortymentu Remmers [eco], w trosce o rozważne korzystanie z zasobów naturalnych, opracowaliśmy ekologiczne farby, lazury i oleje, które pod względem zrównoważenia środowiskowego stanowią rynkową czołówkę, a przy tym ta rodzina produktów zachwyca doskonałymi rezultatami wykańczania drewna. Daje to możliwość świadomego i aktywnego wspierania ochrony pszczół miodnych i dzikich podczas wykańczania drewna w ogrodzie lub na tarasie. Wszystkie powłoki [eco] do drewna, powstały na bazie surowców odnawialnych w myśl zasady zrównoważonego rozwoju – począwszy od koncepcji i produkcji, poprzez pakowanie i logistykę, aż po zastosowanie i utylizację. Wszystkie produkty marki Remmers zgodnie z posiadaną certyfikacją mają obniżoną zawartość lotnych związków organicznych, są niskoemisyjne

i bezpieczne dla żywności, a nawet spełniają wymagania filozofii wegańskiej. Dzięki temu są całkowicie nieszkodliwe dla zdrowia i przyjazne dla środowiska. Jednocześnie produkty [eco] są bardzo wydajne i oferują użytkownikom końcowym profesjonalną jakość. Charakteryzują się łatwą aplikacją i trwałą powłoką.

Globalna wartość ekonomiczna zapylania przez pszczoły została ustalona na 265 milionów euro rocznie. Tak więc choćby z punktu widzenia samej ekonomii optaca nam się chronić pszczoły!

Poznajcie  
przyjazne pszczołom  
produkty z gamy  
Remmers [eco]



## #zPasji Sztuka nie zna wieku

Pierwsze egzemplarze jego dzieł powstawały na plaży podczas słonecznych wakacji, kiedy zabijał nudę. O kim mowa?

Inżynier Marcin Wenda – absolwent Wydziału Architektury i Wzornictwa Politechniki Koszalińskiej na specjalności konstrukcje budowlane i inżynierskie – do Remmers Polska dołączył w 2015 r. Od sześciu lat wolny czas spędza w pracowni, w której tworzy swoje rzeźby.

Marcin tak wspomina swoją przygodę z rzeźbiarstwem: *Chciałem poszukać czegoś trwałszego i spróbować innego materiału niż piasek i śnieg. Wybrałem więc glinę. W 2017 r. Marcin*

znalazł w mediach społecznościowych informację o otwartych warsztatach na Akademii Sztuk Pięknych w Gdańsku. Tak wspomina swoją przygodę: *Kiedy poszedłem pierwszy raz, przy wejściu przywitała mnie portierka. Zmierzyła od stóp do głów i zapytała, czy jestem tu pierwszy raz. Potwierdziłem i spytałem, czy to jakiś kłopot. Odparła, że nie. Nie ma wszak limitu wieku. Zaprowadziła mnie do sali, w której odbywały się warsztaty. Ze względu na fakt, że dotarłem na miejsce spóźniony, przed wejściem powitała mnie pani profesor, która prowadziła zajęcia. Ona również „zmierzyła mnie” i zapytała, czy jestem pierwszy raz. Ponownie potwierdziłem i zapytałem, czy to jakiś kłopot. Odparła tak, jak poprzedniczka: „Nie, nie ma limitu wieku. Proszę zdjąć płaszcz i zapraszam”. Zostałem zaprowadzony do stanowiska pracy, do którego prowadząca początkowo zaglądała często. Tłumaczyła, jak zacząć i na co zwracać uwagę. Z czasem przychodziła coraz rzadziej, a na koniec przyszła i zapytała, czy jestem zadowolony z efektów. Odparłem, że jak na niespełna cztery godziny warsztatów jest dobrze. Powiedziała wówczas, że mogę spokojnie zdawać na ASP, ponieważ nie ma limitu wieku. Po pierwszych doświadczeniach okazało się, że nie każdy ma takie predyspozycje jak ja. Nawet przyszłym studentom sztuk pięknych zachowanie odpowiednich proporcji podczas rzeźbienia sprawia nie lada kłopot. Jako pasjonat rzemiosła ze zdolnościami rzeźbiarskimi Marcin wykorzystuje produkty Remmers w różnych odstonach, często znajdując dla nich nowe zastosowania: *Dla przykładu po wykonaniu rzeźby w glinie, czasem wykonuję formę z silikonu AFM i odlewam w betonie. Takie zajęcia bardzo wycisza i uspokajają. Polecam każdemu!**



## E-newsletter



Wiedza, która buduje.  
Zapisz się już dziś  
i skorzystaj z naszego  
know-how!

Formularz rejestracji dostępny  
na stronie [www.remmers.pl](http://www.remmers.pl)

### „Remmers Relacje” czasopismo dla Klientów

#### Wydawca:

Remmers Polska sp. z o.o., ul. Sowie 8,  
62-080 Tarnowo Podgórne,  
tel.: +48 61 816 81 00  
info@remmers.pl • www.remmers.pl

#### Redakcja:

Dział Marketingu • Sylwia Tylińska  
e-mail: [marketing@remmers.pl](mailto:marketing@remmers.pl)

#### Zdjęcia:

Grupa Remmers, Aries Okna, Wikimedia Commons,  
Narodowe Archiwum Cyfrowe, Anna Hardt,  
Pixabay.com, Adam Bielaczyk, Marcin Wenda

#### Cykl wydawniczy:

2/rok, numer 1 (6) 2021  
Nakład: 1800 egz.  
Język: polski  
Skład: Foreg / Kalwala Studio